KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/594,

annettu 8 päivänä huhtikuuta 2022,

asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan yhteisön luettelon laatimisesta ja lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ilmoittamisesta lentomatkustajille sekä direktiivin 2004/36/EY 9 artiklan kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 474/2006 ([2]) vahvistetaan luettelo lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon.

(2) Venäjän federaation lentoliikennevirastolta, jäljempänä 'FATA', lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat eivät sisälly asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A tai B lukuun ottamatta lentoliikenteen harjoittajaa *SKOL Airline LLC*, joka lisättiin liitteeseen A komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/2070 ([3]).

(3) Eräät Euroopan unionin, jäljempänä 'EU', jäsenvaltiot sekä Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'virasto', ovat toimittaneet komissiolle asetuksen (EY) N:o 2111/2005 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti tietoja, joilla voi olla merkitystä luettelon päivittämisen kannalta. Olennaisia tietoja on saatu myös kolmansilta mailta ja kansainvälisiltä organisaatioilta. Komissio on ottanut toimitetut tiedot asianmukaisesti huomioon päättäessään, onko luetteloa aiheellista päivittää.

(4) Chicagossa 7 päivänä joulukuuta 1944 allekirjoitetun kansainvälistä siviili-ilmailua koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'Chicagon yleissopimus', 83 a artiklan täytäntöönpanosta Bermudan ja Venäjän välillä vuonna 1999 tehdyn, Chicagon yleissopimuksen liitteisiin 1, 2 ja 6 sisältyvien viranomaisvalvontatehtävien ja -velvollisuuksien siirtämistä koskevan sopimuksen nojalla Bermudan siviili-ilmailuviranomainen, jäljempänä 'BCAA', ilmoitti 14 päivänä maaliskuuta 2022 yleistiedotteella GEN-01-2022 FATAlle niiden Bermudan rekisterissä olevien ilma-alusten osalta, joita käyttävät FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat, että kaikkien Bermudassa rekisteröityjen ja FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien vuokraamien ilma-alusten lentokelpoisuustodistusten voimassaolo keskeytetään 12 päivästä maaliskuuta 2022 klo 23.59 (UTC) sen päätelmän perusteella, ettei näiden ilma-alusten lentokelpoisuudesta ole enää varmuutta.

(5) Irlannin ja Venäjän välillä Chicagon yleissopimuksen 83 a artiklan täytäntöönpanosta vuonna 2002 tehdyn, Chicagon yleissopimuksen liitteisiin 1, 2 ja 6 sisältyvien viranomaisvalvontatehtävien ja -velvollisuuksien siirtämistä koskevan sopimuksen nojalla Irlannin ilmailuviranomainen, jäljempänä 'IAA', antoi niiden Irlannin rekisterissä olevien ilma-alusten osalta, joita käyttävät FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat, 15 päivänä maaliskuuta 2022 ilmailua koskevan tiedotteen A.114, jossa se ilmoitti kaikkien FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien käyttämien ilma-alusten lentokelpoisuustodistusten voimassaolon päättyneeksi mainitun tiedotteen antamispäivästä alkaen sen päätelmän perusteella, ettei näiden ilma-alusten lentokelpoisuudesta ole enää varmuutta.

([1]) EUVL L 344, 27.12.2005, s. 15.

([2]) Komission asetus (EY) N:o 474/2006, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta (EUVL L 84, 23.3.2006, s. 14).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/2070, annettu 25 päivänä marraskuuta 2021, asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta (EUVL L 421, 26.11.2021, s. 31).

(6) Näistä rekisteröintivaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ominaisuudessa toimivien BCAA:n ja IAA:n päätöksistä huolimatta FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat käyttävät edelleen näitä ilma-aluksia niin Venäjällä kuin liikennöintiin tiettyihin muihin kolmansiin maihin. Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö, jäljempänä 'ICAO', muistutti 11 päivänä maaliskuuta 2022 antamassaan sähköisessä tiedotteessa 2022/12, että tällainen toimi rikkoo suoraan Chicagon yleissopimuksen 29 ja 31 artiklaa. Mainitun sähköisen tiedotteen mukaan sinä viranomaisena, joka vastaa siitä, että Venäjällä lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asiaankuuluvia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, FATA ei olisi saanut sallia tällaista lentotoimintaa. FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat, jotka suorittavat tällaisia lentoja johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitetuilla ilma-aluksilla, ovat lisäksi tehneet niin tietoisesti ja rikkoneet asiaa koskevia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja ja erityisesti ICAOn liitteessä 6 olevan I osan 5 luvun standardia 5.2.3, jonka mukaan "*lentokonetta on käytettävä sen lentokelpoisuustodistuksen ehtojen ja lentokäsikirjan hyväksyttyjen toimintarajoitusten mukaisesti*", tietäen, että lentokelpoisuustodistuksen antaa rekisteröintivaltio.

(7) Suuri osa näistä ilma-aluksista on myöskin merkitty Venäjän ilma-alusrekisteriin ilman omistajien suostumusta ja sen jälkeistä turvallisuusalan yhteistoimintaa BCAA:n tai IAA:n kanssa. Tällainen toiminta rikkoo Chicagon yleissopimuksen 17 ja 18 artiklaa, kuten myös johdanto-osan 6 kappaleessa mainitussa ICAOn sähköisessä tiedotteessa todetaan.

(8) ICAO julkaisi 18 päivänä maaliskuuta 2022 valtioille osoitetun kirjeen AN 3/1.1–22/41, jossa se muistuttaa kaikkia Chicagon yleissopimuksen sopimusvaltioita yleissopimuksesta ja sen liitteistä johtuvista valvontatehtävistä ja -velvoitteista turvallisuusvalvonnan asianmukaisen suorittamisen osalta.

(9) Venäjä ilmoitti 18 päivänä maaliskuuta 2022 Bermudalle, että se keskeyttää johdanto-osan 4 kappaleessa tarkoitetun sopimuksen 83 a artiklan soveltamisen välittömästi. Tämän seurauksena kaikki mainitun sopimuksen nojalla Venäjälle aiemmin siirretyt viranomaisvalvontatehtävät palautuivat kansainvälisen siviili-ilmailun turvallisuusstandardien mukaisesti Bermudalle, joka on rekisteröintivaltio.

(10) FATA on sovellettavien kansainvälisen siviili-ilmailun turvallisuusstandardien vastaisesti pitänyt itsellään johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitetut siirretyt viranomaisvalvontatehtävät ja ottanut hoitaakseen Chicagon yleissopimuksen liitteeseen 8 sisältyvät viranomaistehtävät ja -velvollisuudet koordinoimatta toimintaansa rekisterivaltioiden Bermudan ja Irlannin kanssa. Ei ole todennettavissa olevaa näyttöä, jonka perusteella voitaisiin päätellä, että FATA olisi näin lyhyessä ajassa kehittänyt tarvittavat turvallisuusvalvontavalmiudet hoitaakseen asianmukaisesti näin laajan valvontatehtävän näin suuren ilma-alusmäärän osalta.

(11) Asetuksen (EY) N:o 473/2006 ([4]) 3 artiklan 2 kohdan nojalla komissio ilmoitti FATAlle 21 päivänä maaliskuuta 2022 vakavasta huolestaan ilmailun turvallisuusvalvontatilanteesta Venäjällä sekä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella voitaisiin tehdä päätös asettaa FATAlta lentotoimintaluvan saaneille lentoliikenteen harjoittajille toimintakielto unionissa.

(12) Komissio antoi FATAlle tilaisuuden toimittaa kirjallisia huomautuksia ja esittää kantansa 5 päivänä huhtikuuta 2022 suullisesti komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle. FATAa pyydettiin ilmoittamaan 1 päivään huhtikuuta 2022 mennessä, aikooko se käyttää puolustautumisoikeuttaan ja haluaako se saapua EU:n lentoturvallisuuskomitean kuultavaksi.

(13) Komissio ilmoitti 21 päivänä maaliskuuta 2022 EU:n lentoturvallisuuskomitealle FATAn kanssa asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ja komission asetuksen (EY) N:o 473/2006 puitteissa käynnissä olevista yhteisistä kuulemisista.

(14) FATA ilmoitti 31 päivänä maaliskuuta 2022 komissiolle osoitetulla kirjeellä, ettei se hyväksy FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuustasosta esitettyjä väitteitä ja että se hoitaa täysimääräisesti ICAOn sopimusvaltioille asetetut tehtävät. FATA ei kuitenkaan toimittanut mitään todisteita tai tietoja lausuntojensa tueksi eikä osoittanut, miten se hoitaa Chicagon yleissopimuksen liitteeseen 8 sisältyvät viranomaistehtävät ja -velvollisuudet, erityisesti johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitettuja ilma-aluksia käyttävien lentoliikenteen harjoittajien osalta.

([4]) Komission asetus (EY) N:o 473/2006, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 II luvussa tarkoitetun yhteisön luettelon laatimissäännöistä (EUVL L 84, 23.3.2006, s. 8).

(15) Komissio totesi 1 päivänä huhtikuuta 2022, ettei FATA ollut ilmoittanut aikomuksestaan käyttää asetuksessa (EY) N:o 2111/2005 säädettyä puolustautumisoikeuttaan, kuten FATAlle 21 päivänä maaliskuuta 2022 toimitetussa komission kirjeessä pyydettiin.

(16) EU:n lentoturvallisuuskomitea kokoontui 5 päivänä huhtikuuta 2022 keskustelemaan FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuustasosta sekä FATAn valmiudesta noudattaa kansainvälisen ilmailun turvallisuusstandardeja. EU:n lentoturvallisuuskomitea pani merkille johdanto-osan 6 ja 7 kappaleessa tarkoitetut Chicagon yleissopimuksen rikkomiset sekä johdanto-osan 10 kappaleessa tarkoitettujen sovellettavien kansainvälisen siviili-ilmailun turvallisuusstandardien rikkomisen. Se pani myös merkille haluttomuuden käsitellä yhdessä komission ja EU:n jäsenvaltioiden kanssa kysymystä FATAn ja siltä lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien valmiudesta varmistaa lentoliikenteen harjoittajien kaluston jatkuva lentokelpoisuus ja operatiivinen turvallisuus, johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitetut ilma-alukset mukaan luettuina.

(17) Lisäksi tarkasteltiin asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta annetusta neuvoston asetuksesta (EU) 2022/328 ([5]) johtuvien rajoittavien toimenpiteiden vaikutuksia ja erityisesti lyhyen aikavälin operatiivista vaikutusta sikäli, että pääsy navigointitietokantojen päivityksiin ja maan läheisyydestä varoittavien järjestelmien tietokantoihin on hyvin rajoitettu, mikä haittaa suuresti turvallista suunnistamista FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien käyttämillä ilma-aluksilla.

(18) Se, että FATAlta lentotoimintaluvan saaneille lentoliikenteen harjoittajille annettava tekninen tuki on sovellettavien rajoittavien toimenpiteiden seurauksena vähentynyt, pantiin merkille. Tämä teknisen tuen puute sekä valvontatoimien lisääntyminen, kun Venäjän rekisteriin on lisätty merkittävä määrä uusia ilma-aluksia, lisäävät FATAn työmäärää ja tarvetta asiantuntemukseen, eikä näihin todennäköisesti pystytä välittömästi vastaamaan, kun otetaan toisaalta huomioon sopimuksen 83 a artiklan ehdot, joiden mukaisesti toiminta on tähän asti hoidettu Venäjällä, ja toisaalta sovellettavien rajoittavien toimenpiteiden seuraukset.

(19) Ottaen huomioon edellä mainitut rikkomukset ja haluttomuus tehdä yhteistyötä komission ja EU:n jäsenvaltioiden kanssa komission 21 päivänä maaliskuuta 2022 päivätyssä kirjeessä esiin tuomien erityisten seikkojen ja huolenaiheiden suhteen komissio ja EU:n lentoturvallisuuskomitea totesivat asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden ja niistä erityisesti kolmannen perusteen mukaisesti, ettei ole näyttöä siitä, että FATA pystyisi hoitamaan Chicagon yleissopimuksen ja sen liitteissä olevien standardien mukaiset tehtävänsä niiden FATAlta lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien osalta, jotka käyttävät johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitettuja ilma-aluksia.

(20) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden ja niistä erityisesti ensimmäisen perusteen mukaisesti FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat käyttäneet yhtä tai useampaa johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitettua ilma-alusta, ovat näin tehdessään osoittaneet vakavia turvallisuuspuutteita sallimalla lentotoiminnan, joka rikkoo kaupalliseen ilmakuljetukseen sovellettavia asiaankuuluvia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja.

(21) Komissio katsoo asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti, että asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteessä A olevaa luetteloa lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon, olisi muutettava lisäämällä siihen kaikki Venäjällä lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat, jotka käyttävät johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitettuja ilma-aluksia.

(22) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat tosiasiallisesti noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi komission asetuksen (EU) N:o 965/2012 ([6]) nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.

([5]) Neuvoston asetus (EU) 2022/328, annettu 25 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta (EUVL L 49, 25.2.2022, s. 1).

([6]) Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

(23) FATAn kykyä ja valmiuksia hoitaa roolinsa ja tehtävänsä Venäjän ilmailualan valvonnan sekä kaikkien Venäjällä lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien ja erityisesti johdanto-osan 4 ja 5 kappaleessa tarkoitettuja ilma-aluksia käyttävien lentoliikenteen harjoittajien osalta seurataan tiiviisti, ja komissio tarkastelee tilannetta tarkemmin viraston avustamana EU:n lentoturvallisuuskomitean seuraavissa kokouksissa.

(24) Tämän vuoksi asetusta (EY) N:o 474/2006 olisi muutettava.

(25) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 5 ja 6 artiklassa todetaan, että päätöksiä on tarpeen tehdä nopeasti ja tarvittaessa kiireellisesti ottaen huomioon turvallisuusvaikutukset. Sen vuoksi on arkaluonteisten tietojen ja matkustajien suojaamiseksi olennaisen tärkeää, että päätökset, joilla päivitetään luetteloa lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon tai joiden toimintaa on rajoitettu, julkaistaan ja että ne tulevat voimaan heti niiden hyväksymisen jälkeen.

(26) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 2111/2005 15 artiklalla perustetun EU:n lentoturvallisuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 474/2006 seuraavasti:

1) Korvataan liite A tämän asetuksen liitteessä I olevalla tekstillä;

2) Korvataan liite B tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä huhtikuuta 2022.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Adina VĂLEAN
Komission jäsen

LIITE I

"LIITE A

LUETTELO UNIONISSA TOIMINTAKIELLOSSA OLEVISTA LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, TIETYIN POIKKEUKSIN [1]

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai liikenneluvan numero	Kolmikirjaiminen ICAO-tunnus	Ilma-aluksen käyttäjän kotivaltio
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigeria
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Afganistanin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Afganistan**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Angolan viranomaisilta, lukuun ottamatta lentoliikenteen harjoittajia *TAAG Angola Airlines* ja *Heli Malongo*, mukaan lukien:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11–06/17 YYY	Tuntematon	Angola
AIR JET	AO-006/11–08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Tuntematon	Angola
HELIANG	AO 007/11–08/18 YYY	Tuntematon	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Tuntematon	Angola
SONAIR	AO-002/11–08/17 SOR	SOR	Angola
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Armenian viranomaisilta, mukaan lukien:			**Armenia**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenia

[1] Liitteessä A mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen että asiaankuuluvia turvallisuusstandardeja noudatetaan.

ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenia
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenia
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074		Armenia
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenia
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenia
SKYBALL	AM AOC 073	Ei sovelleta	Armenia
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kongo (Brazzaville)**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Tuntematon	Kongo (Brazzaville)
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintalupansa niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kongon demokraattinen tasavalta**
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta

SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Tuntematon	Kongon demokraattinen tasavalta
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Djiboutin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Tuntematon	DAO	Djibouti
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, mukaan lukien:			**Päiväntasaajan Guinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Päiväntasaajan Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Tuntematon	Päiväntasaajan Guinea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Eritrean viranomaisilta, mukaan lukien:			**Eritrea**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kirgisian viranomaisilta, mukaan lukien:			**Kirgisia**
AEROSTAN	*08*	*BSC*	Kirgisia
AIR COMPANY AIR KG	50	Tuntematon	Kirgisia
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisia
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisia
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgisia
HELI SKY	47	HAC	Kirgisia
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgisia
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgisia
TEZ JET	46	TEZ	Kirgisia
VALOR AIR	07	VAC	Kirgisia
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Liberian viranomaisilta.			**Liberia**
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Libyan viranomaisilta, mukaan lukien:			**Libya**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libya

AIR LIBYA	004/01	TLR	Libya
AL MAHA AVIATION	030/18	Tuntematon	Libya
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libya
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libya
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libya
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libya
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libya
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libya
PETRO AIR	025/08	PEO	Libya
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Nepalin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Nepal**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Tuntematon	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Tuntematon	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Tuntematon	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Tuntematon	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Tuntematon	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Tuntematon	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Tuntematon	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Tuntematon	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Tuntematon	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Tuntematon	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Tuntematon	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Tuntematon	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Tuntematon	Nepal
TARA AIR	053/2009	Tuntematon	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Seuraavat lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Venäjän viranomaisilta:			**Venäjä**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Venäjä
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Venäjä

IZHAVIA	479	IZA	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY YAKUTIA"	464	SYL	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Venäjä
JOINT–STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Venäjä
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Venäjä
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Venäjä
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Venäjä
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Venäjä
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Venäjä
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Venäjä
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SMD	Venäjä
SKOL AIRLINES LLC	228	CDV	Venäjä
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Venäjä
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta São Tomén ja Príncipen viranomaisilta, mukaan lukien:			**São Tomé ja Príncipe**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sierra Leonen viranomaisilta			**Sierra Leone**
Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sudanin viranomaisilta, mukaan lukien:			**Sudan**

ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan”

LIITE II

”LIITE B

LUETTELO LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, JOIDEN TOIMINTAA UNIONISSA RAJOITETAAN ([1])

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) numero	Kolmikirjaminen ICAO-tunnus	Ilma-aluksen käyttäjän kotivaltio	Ilma-alustyyppi, johon sovelletaan rajoituksia	Ilma-aluksen rekisteritunnus/-tunnukset ja, jos saatavilla, sarjanumero/-numerot	Rekisterijä-senvaltio
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Kaikki Fokker F100- ja Boeing B747-tyypin ilma-alukset	Lentotoimintaluvassa mainitut Fokker F100 -tyypin ilma-alukset; lentotoimintaluvassa mainitut Boeing B747 -tyypin ilma-alukset	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Pohjois-Korea	Koko kalusto, paitsi: 2 TU 204 -tyypin ilma-alusta.	Koko kalusto, paitsi: P-632, P-633.	Pohjois-Korea”

([1]) Liitteessä B mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen että asiaankuuluvia turvallisuusstandardeja noudatetaan.